

Documentos Colombinos
en el
Archivo General de Simancas



Edición conmemorativa del V Centenario
de la muerte de Cristóbal Colón

Los problemas de espacio que aquejaban al Archivo General de Simancas, archivo central de la Corona desde el siglo XVI, y la mala prensa que por entonces tenía nuestra política colonial en el extranjero aconsejaron al rey Carlos III a responder adecuadamente, escribiendo una historia fidedigna de la colonización española y creando un nuevo Archivo, con sede en la Casa Lonja de los Mercaderes en Sevilla, que recogiera todos los papeles de Indias.

Así lo hicieron el ministro Gálvez y Juan Bautista Muñoz, comisionado por el rey para escribir una Historia del Nuevo Mundo. En 1782 llegaron a Sevilla, al Archivo General de Indias, los primeros legajos procedentes de Simancas; y hasta hoy se siguen incorporando a él otros documentos que el Archivo adquiere bien por compra, bien por donaciones.

En principio se podría pensar que no existen documentos "americanos" en otros Archivos españoles. Nada más lejos de la realidad, como bien demuestran estos documentos, relativos a los primeros años del Descubrimiento, que se guardan en el Archivo General de Simancas.

En efecto, se trasladaron a Sevilla todos los legajos del Consejo de Indias, pero muchos documentos permanecieron en sus antiguos fondos: no se podía desbaratar la serie para enviarlos al nuevo Archivo. Así ocurre, por ejemplo, con el perdón otorgado a un preso para que pudiera ser aceptado entre los tripulantes de Colón en su viaje de Descubrimiento, que se encuentra en el Registro General de Sello, con los pagos a las personas que fueron en el segundo viaje o con las cuentas del cuarto viaje colombino, incluidas en la Contaduría de Alonso de Morales, uno de los secretarios de los Reyes.

En esta Colección de documentos en facsímil se han incluido los más representativos, que nunca habían sido publicados en este soporte.

Todos ellos son importantes y significativos. A mí personalmente me gustaría resaltar: la carta de Colón a la reina, la única conservada de las que el descubridor envió a D^a Isabel. No es un documento oficial y por ello tiene la frescura y el encanto de las cartas familiares. Además, es de fácil lectura y puede ser leída por cualquiera con facilidad.

En su carta a la reina, Colón le descubre su alma. Le habla de sus dudas, de sus preocupaciones y sinsabores cuando él estaba pasando un mal momento y decaía su credibilidad ante muchos cortesanos.

Se trata, en fin, de una Colección de documentos de todo tipo que sin duda ilustran varios momentos de aquella loca aventura de Cristóbal Colón. Y que termina, no podía ser de otra forma, con el facsímil de su Testamento, otorgado poco antes de su muerte.

Consuelo Varela

Investigadora del CSIC

Escuela de Estudios Hispano Americanos. Sevilla

Documentos Colombinos
en el
Archivo General de Simancas



*Edición conmemorativa del V Centenario
de la muerte de Cristóbal Colón*

Documen

Septiembre
de 1499.

IX-1499-14

[Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document from the late 15th century.]

ato 1

Documentos Colombinos
en el
Archivo General de Simancas

Edición conmemorativa del V Centenario
de la muerte de Cristóbal Colón
Con la autorización y colaboración del Ministerio de Cultura

Fragment of a handwritten document with a circular stamp that reads "ARCHIVO GENERAL DE SIMANCAS".

Fragment of a handwritten document with a circular stamp that reads "ARCHIVO GENERAL DE SIMANCAS".

Fragment of a handwritten document tied with a red ribbon, featuring a circular stamp that reads "ARCHIVO GENERAL DE SIMANCAS".

Ante Notario
Publico

Yo el Sr. D. Juan de los Rios y de la Cruz
deudo de un na sptura de testamento de
mi porazgo signada en su publico escrupulo en
el segunq ue por ella ptesia que el teno
seguinte

Yo el Sr. D. Juan de los Rios y de la Cruz
deudo de un na sptura de testamento de
mi porazgo signada en su publico escrupulo en
el segunq ue por ella ptesia que el teno
seguinte

Yo el Sr. D. Juan de los Rios y de la Cruz
deudo de un na sptura de testamento de
mi porazgo signada en su publico escrupulo en
el segunq ue por ella ptesia que el teno
seguinte

Yo el Sr. D. Juan de los Rios y de la Cruz
deudo de un na sptura de testamento de
mi porazgo signada en su publico escrupulo en
el segunq ue por ella ptesia que el teno
seguinte

Taberna Librería, en conmemoración del V Centenario de la muerte de Cristóbal Colón, ha reunido una selección de Documentos Colombinos, custodiados en el Archivo General de Simancas, de gran valor histórico. Un homenaje al hombre que realizó la mayor aventura de todos los tiempos.

Nunca hasta ahora se habían reproducido estos documentos en fiel edición facsímil, para deleite de bibliófilos, coleccionistas e historiadores. Documentos todos ellos importantes y significativos:

- Carta autógrafa de Cristóbal Colón a la reina, Isabel La Católica (2 páginas).
- Carta de Cristóbal Colón dirigida al escribano, Luis de Santángel, dándole cuenta de su primer viaje a las Indias (4 páginas).
- Perdón a Bartolomé de Torres, criminal, por haber ido en el primer viaje de Colón (4 páginas).
- Relación de la gente que acompañó a Colón en el segundo viaje (52 páginas).
- Pago a Pero Francés y Marina González de 96.000 y 62.000 maravedíes respectivamente, de lo que Colón les adeudaba por la travesía del tercer viaje (2 páginas).
- Relación de la gente y navíos que Colón llevó en el cuarto viaje (16 páginas).
- Testamento de Colón. Traslado autorizado de la escritura de testamento y fundación de mayorazgo que otorgó Cristóbal Colón en Segovia a 25-VIII-1505 (8 páginas).

Estos documentos ilustran varios momentos de la Aventura Colombina, desde la carta de Cristóbal Colón anunciando el Descubrimiento del Nuevo Mundo hasta su Testamento, pasando por sus cuatro viajes a las "Indias", resaltando entre los documentos seleccionados, la Carta autógrafa de Colón a la Reina, única de las conservadas que el descubridor envió a Isabel La Católica.

El formato de los documentos es de tamaño folio, exceptuando el primero.

La colección de documentos va acompañada de un estudio, en el que se transcriben y analizan los mismos, realizado por D^a. Consuelo Varela (Investigadora del CSIC en la Escuela de Estudios Hispano Americanos de Sevilla), y D. Juan Gil (Catedrático de Filología Latina en la Universidad de Sevilla), prologado por D. José Luis Rodríguez (Director del Archivo General de Simancas).

La obra esta presentada en un estuche que contiene la totalidad de los documentos (7 documentos, 84 páginas), el volumen de estudios y el acta notarial que autentica la tirada limitada a 500 ejemplares.



